

## EXPUNERE DE MOTIVE

### Secțiunea 1

#### Proiect de lege pentru ratificarea Acordului între România și Statul Israel în domeniul securității sociale, semnat la Ierusalim la 28 februarie 2011

### Secțiunea a 2-a

#### Motivul emiterii actului normativ

Ratificarea Acordului între România și Statul Israel în domeniul securității sociale, semnat la Ierusalim, la data de 28 februarie 2011. Proiectul de act normativ a fost inițiat în baza *Legii nr. 590/2003 privind tratatele*, articolul 19, alineatul 1, litera a), care prevede că tratatele la nivel de stat, oricare ar fi domeniul de reglementare al acestora, se supun Parlamentului spre ratificare prin lege.

#### 1. Descrierea situației actuale

La data de 28 februarie 2011 a fost semnat, la Ierusalim, Acordul între România și Statul Israel în domeniul securității sociale. Pentru România, Acordul a fost semnat de către domnul Teodor BACONSCHI, ministrul afacerilor externe, iar pentru Statul Israel, de către domnul Avigdor LIEBERMAN, vice prim ministru și ministrul afacerilor externe.

Acordul între România și Statul Israel în domeniul securității sociale a fost negociat, la inițiativa autorităților române, în perioada 2009 – 2010.

Acest Acord se dovedește deosebit de important în contextul în care foarte mulți lucrători români și-au desfășurat activitatea în Israel, iar acest tratat le furnizează posibilitatea recunoașterii și totalizării perioadelor de asigurare realizate pe teritoriul celor două state la acordarea pensiei.

#### 2. Schimbări preconizate

Prezentul proiect de lege are drept scop ratificarea Acordului de către România și implicit, exprimarea consimțământului său, în calitatea sa de Stat semnatar, pentru intrarea sa în vigoare.

Acordul între România și Statul Israel, denumite în continuare Părți Contractante, în domeniul securității sociale reglementează acordarea pensiilor, ajutoarelor pentru deces și alocațiilor pentru copii.

Acordul se va aplica legislației române privind pensiile pentru limită de vârstă, invaliditate și urmaș, ajutoarelor pentru deces, alocațiilor pentru copii, iar legislației israeliene în ceea ce privește asigurarea pentru bătrânețe și urmaș, asigurarea pentru invaliditate și

asigurarea pentru copii.

Dispozițiile Acordului se vor aplica persoanelor care sunt sau au fost supuse legislației unei Părți Contractante sau legislațiilor ambelor Părți Contractante, precum și membrilor de familie și urmașilor acestor persoane.

Este prevăzută în Acord egalitatea de tratament dintre persoanele care sunt sau au fost supuse legislației unei Părți Contractante și care au domiciliul pe teritoriul celeilalte Părți Contractante și cetățenii acestei Părți Contractante, precum și posibilitatea exportului prestațiilor de securitate socială, cu excepția prestațiilor speciale necontributive în bani, acordate conform legislației române.

Este prevăzută totodată totalizarea perioadelor de asigurare realizate în baza legislației unui stat terț cu care ambele Părți Contractante au un acord în domeniul securității sociale și care stipulează totalizarea perioadelor de asigurare.

Acordul stabilește drept principiu general ca persoana care desfășoară o activitate din care realizează venituri este supusă numai legislației acelei Părți Contractante pe al cărei teritoriu persoana desfășoară activitatea respectivă, iar dacă o astfel de activitate este realizată pe teritoriul ambelor Părți Contractante, este supusă legislației Părții Contractante pe al cărei teritoriu își are domiciliul. Pentru lucrătorii trimiși să desfășoare o anumită activitate pe teritoriul celeilalte Părți Contractante, pentru o perioadă de până la 3 ani, există posibilitatea de prelungire a perioadei cu încă maxim 2 ani, cu acordul ambelor Părți Contractante. În cadrul Acordului se specifică, de asemenea, dispozițiile care se aplică pentru personalul navigant al unei întreprinderi de transport sau al liniilor aeriene, funcționarii publici și personalul asimilat acestora, echipajelor de la bordul navelor și pentru membrii misiunilor diplomatice sau posturilor consulare.

### **3. Alte informații**

Acordul este încheiat pe perioadă nedeterminată și va intra în vigoare în prima zi a celei de-a treia luni care urmează lunii în care ultima notificare este trimisă de una din Părțile Contractante prin care informează cealaltă Parte Contractantă în scris, pe cale diplomatică, că toate procedurile legale interne pentru intrarea în vigoare a prezentului Acord au fost îndeplinite. Oricare din Părțile Contractante poate în orice moment să înceteze valabilitatea prezentului Acord. Această încetare a valabilității intră în vigoare la 31 decembrie al anului care urmează datei notificării scrise adresate pe cale diplomatică celeilalte Părți Contractante. Dacă prezentul Acord își încetează valabilitatea, orice drept la prestații dobândit în conformitate cu prevederile acestuia va fi menținut.

## **Secțiunea a 3-a Impactul socio-economic al proiectului de act normativ**

### **1. Impact macro-economic**

Nu e cazul

### **2. Impact asupra mediului de afaceri**

Nu e cazul

**3. Impact social**

Dispozițiile Acordului se vor aplica persoanelor care sunt sau au fost supuse legislației unei Părți Contractante sau legislațiilor ambelor Părți Contractante, precum și membrilor de familie și urmașilor acestor persoane.

**4. Impact asupra mediului**  
Nu e cazul.

**5. Alte informații**  
Nu e cazul.

**Secțiunea a 4-a**  
**Impactul financiar asupra bugetului general consolidat,**  
**atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)**

- în mii lei (RON) -

Indicatori	Anul curent	Următorii patru ani				Media pe cinci ani
		3	4	5	6	
1	2					7
1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care: a) buget de stat, din acesta: i. impozit pe profit ii. impozit pe venit b) bugete locale i. impozit pe profit c) bugetul asigurărilor sociale de stat: i. contribuții de asigurări	Nu e cazul					
2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care: a) buget de stat, din acesta: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii b) bugete locale: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii c) bugetul asigurărilor sociale de stat: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii	Nu e cazul					
3. Impact financiar, plus/minus, din care: a) buget de stat b) bugete locale	Nu e cazul					
4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare						
5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare						
6. Calcule detaliate privind fundamentarea						

modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare					
7. Alte informații					
<b>Secțiunea a 5-a</b> <b>Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare</b>					
<b>1. Proiecte de acte normative suplimentare</b> Nu este cazul.					
<b>2. Compatibilitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în materie</b> Nu e cazul.					
<b>3. Decizii ale Curții Europene de Justiție și alte documente</b> Nu e cazul					
<b>4. Evaluarea conformității:</b> Nu e cazul					
Denumirea actului sau documentului comunitar, numărul, data adoptării și data publicării	Gradul de conformitate (se conformează / nu se conformează)			Comentarii	
<b>5. Alte acte normative și sau documente internaționale din care decurg angajamente</b> Nu e cazul					
<b>6. Alte informații</b> Nu e cazul					
<b>Secțiunea a 6-a</b> <b>Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ</b>					
<b>1. Informații privind procesul de consultare cu organizațiile neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate</b> Nu este cazul.					
<b>2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ</b> Nu este cazul.					
<b>3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr.521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative</b> Nu este cazul.					
<b>4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr.750/2005 privind constituirea consiliilor</b>					

<p><b>interministeriale permanente</b> Nu e cazul.</p>
<p><b>5. Informații privind avizarea de către:</b>  a) <b>Consiliul Legislativ</b>  b) <b>Consiliul Suprem de Apărare a Țării</b>  c) <b>Consiliul Economic și Social</b>  d) <b>Consiliul Concurenței</b>  e) <b>Curtea de Conturi</b></p> <p>Proiectul de act normativ va fi avizat de Consiliul Legislativ și Consiliul Economic și Social.</p>
<p><b>6. Alte informații</b> Proiectul de act normativ va fi discutat în Comisia de dialog social organizată la nivelul Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale.</p>
<p><b>Secțiunea a 7-a</b>  <b>Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ</b></p>
<p><b>1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ</b> Proiectul a fost afișat pe pagina de internet a Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale, conform prevederilor Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică</p>
<p><b>2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice</b> Nu e cazul.</p>
<p><b>3. Alte informații</b></p>
<p><b>Secțiunea a 8-a</b>  <b>Măsuri de implementare</b></p>
<p><b>1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente</b></p> <p>Potrivit articolului 19 al Acordului, în vederea stabilirii măsurilor necesare pentru aplicarea Acordului, se va încheia un Aranjament Administrativ interguvernamental care, ulterior semnării, va fi supus aprobării prin Hotărâre de Guvern.</p>
<p><b>2. Alte informații</b> Nu e cazul</p>

Pentru aceste considerente, s-a întocmit prezentul proiect de lege, care a fost însușit în forma alăturată de toate instituțiile interesate.

**Sulfina BARBU,**

**Teodor BACONSCHI,**

**Ministrul muncii, familiei și protecției  
sociale**

**Ministrul afacerilor externe**

**AVIZAT FAVORABIL**

**Gheorghe IALOMIȚIANU,**

**Cătălin Marian PREDOIU,**

**Ministrul finanțelor publice**

**Ministrul justiției**